

Noticias

EMPRESAS

Panreac Química, nuevo distribuidor oficial de Macherey Nagel en Portugal

La empresa española Panreac Química S.A.U., a través de su filial en Portugal Panreac Química Lda., y la multinacional alemana Macherey-Nagel GmbH & Co. KG (MN) han ampliado su campo de colaboración al mercado portugués. Hasta ahora el acuerdo de distribución de los productos de la firma alemana era exclusivo para el mercado español.

Desde noviembre, Panreac, fabricante y líder en el mercado español de reactivos para análisis y productos para química fina y con más de 65 años de experiencia, distribuye en exclusiva para el mercado portugués las líneas de productos para análisis de aguas, filtración y productos para cromatografía de dicha empresa alemana. De este modo, Panreac refuerza su presencia en el mercado portugués con una gama de productos complementaria que desde hace más de 10 años distribuye con gran éxito en el mercado español y que ha contribuido a consolidar la marca Panreac como referente en el sector de los reactivos para análisis.

Este acuerdo, además, consolida la excelente colaboración entre ambos fabricantes permitiéndoles seguir con sus planes de expansión internacional.

La línea de MN consta de productos para:

- análisis de aguas: kits rápidos; papeles indicadores, papeles de ensayo, kits de ensayo para análisis de aguas, análisis



Sede de MN en Alemania.

lisis fotométrico de aguas, tests microbiológicos, diagnóstico clínico Medi-test.

- filtración: papeles de filtro, cartuchos para extracción y filtración, filtros de membrana
- cromatografía: extracción en fase sólida

da SPE, columnas para HPLC, rellenos para cromatografía líquida, cromatografía en capa fina TLC, columnas capilares para cromatografía de gases, etc.

www.panreac.com



EMPRESAS

Pigmentos Merck: 50 años poniendo color a la vida

La tradición de Merck en el negocio de los pigmentos se remonta a 1959, cuando la compañía químico-farmacéutica alemana decidió construir en Gersheim (Alemania) su primera planta de producción de pigmentos. Si bien las investigaciones sobre el fosfato de plomo ya habían comenzado en la década de los treinta, hubo que esperar a 1959 para ver nacer los primeros pigmentos con base de carbonato de plomo. Eran los pigmentos Iriodin®, que marcarían el inicio de una trayectoria de cinco décadas en el mercado de los pigmentos, un sector con crecientes aplicaciones en productos de la vida cotidiana, desde automóviles a fachadas, pasando por muebles, suelos, medicamentos, alimentos, cosméticos, envases, teléfonos móviles, juguetes o ropa.

A lo largo de estos 50 años, el sector de los pigmentos ha ido incorporando constantes innovaciones y mejoras a sus productos, hasta convertirse en una importante base del negocio de Merck. Hoy, Merck es uno de los proveedores de pigmentos de efecto más valorados por sus clientes en todo el mundo. Trabajando en estrecha colaboración con ellos atenta a sus demandas, Merck ha ido desarrollando productos acordes con las cambiantes tendencias del mercado, tanto en la industria del automóvil como en el campo de la cosmética o en el diseño de envases.

“Afrontamos el futuro con optimismo, ya que estamos muy bien posicionados en el mercado de los pigmentos”, señala Frank Ott, director de la División Merck Chemicals. “La estabilidad y continuidad de Merck, reflejadas a lo largo de estas cinco

décadas, despiertan en los clientes una gran confianza en nuestros productos y servicios.”

Ya en los primeros años de los sesenta, Merck contaba con dos importantes ventajas competitivas en este mercado: por un lado, los ventajosos costes de producción en la planta de Gersheim y, por otro, la excelente calidad de los pigmentos producidos. La suma de ambos factores permitió que Merck destacara en pocos años en pigmentos de brillo perlino con base de carbonato de plomo.

La búsqueda constante de la innovación y la mejora fue, desde el principio, una de las señas de identidad de Merck. Por ello, y con el objetivo de fabricar pigmentos de óxido metálico-mica de mejor calidad, la compañía desarrolla y patenta en 1965 el proceso de titración (un método estándar de laboratorio que permite determinar la concentración de un reactivo conocido).

Marcada por un imparable crecimiento, en la década de los 70 se inicia en Gersheim la producción a gran escala de pigmentos de dióxido de titanio-mica, en un principio utilizados en la impresión de papel pintado. Cinco años después, Merck adquiere a la empresa estadounidense Whittaker Corporation, las divisiones Rona Pearl (pigmentos de oxocloruro de bismuto y “plata de pez” natural) y Dimensional Pigments (pigmentos con base de carbonato de plomo), y sus respectivas plantas de producción. A través de dichas compras, Merck accedería al mercado cosmético más importante del mundo. En una estratégica

MATGAS

Seminario sobre captura y almacenamiento de CO₂ con el Dr. Carlos Abanades

MatGas, centro de excelencia en CO₂, ha vuelto a ser sede de un nuevo seminario sobre temas relacionados con la captura y almacenamiento de CO₂, coincidiendo con la celebración de la Cumbre de Copenhague. El Dr. Carlos Abanades, del Instituto Nacional del Carbón (INCAR-CSIC), coordinador del capítulo sobre captura de CO₂ en el informe especial del Panel Internacional para el Cambio Climático, ha sido el encargado el 16 de diciembre de explicar una técnica denominada “carbonatación-calcinación” para captura el CO₂ en postcombustión, la cual ha sido desarrollada y demostrada en unas instalaciones de prueba de 30 kW en el Instituto Nacional del Carbón.

Esta nueva tecnología, que consigue ahorrar importantes costes en comparación con los métodos tradicionales de captura de CO₂, utiliza cal viva para separar el carbono del resto de gases que se expulsan a la atmósfera. En la actualidad se está construyendo una planta piloto en La Pereda (Asturias), dirigida científicamente por el Dr. Abanades y auspiciada por Endesa, el CSIC y Hunosa.

Durante su intervención, el Dr. Abanades, tras una introducción general al panorama de la captura de CO₂, su necesidad y las distintas técnicas disponibles, explicó cómo en la carbonatación-calcinación en una primera parte se separa el CO₂ del resto de gases de combustión que emanan las chimeneas de las centrales térmicas. Este proceso se realiza a temperaturas de 650 °C y se utiliza óxido de calcio (cal viva) que absorbe el CO₂ evitando que se expulse a la atmósfera. De esta etapa se obtiene un sólido de carbonato cálcico que servirá para recuperar posteriormente el dióxido de carbono en forma pura.

En una segunda etapa se libera el CO₂ que está contenido en esa cal exponiéndolo a temperaturas superiores a 900 °C. El calor aportado para esta etapa se aprovecha en la producción de electricidad. Una vez recuperado el CO₂ en estado líquido se comprime, transporta e inyecta en el subsuelo. Se explicarán las ventajas de esta técnica frente a otras disponibles para captura de CO₂.

El seminario tuvo lugar dentro del ciclo de seminarios sobre CO₂, y otros temas relacionados, que se imparte mensualmente

decisión, en 1977, Merck asume el negocio mundial de pigmentos de mica de DuPont a través de la marca Afflair, lo que le convierte en el único fabricante del momento de pigmentos de óxido metálico y mica, junto con la empresa Mearl. A partir de entonces, la compañía no deja de ampliar su mercado, desarrollando nuevas aplicaciones técnicas de los pigmentos para el ámbito de la impresión, las pinturas y los plásticos.

Los ochenta fueron los de la modernización y la apuesta por la producción en otras localizaciones geográficas. Prueba de ese espíritu global fue la construcción, en 1980, en Savannah, Georgia (EE.UU.), de una filial dedicada a la producción, investigación y tecnología de aplicaciones. Cuatro años después se inauguraba una fábrica en la ciudad de Onahama (Japón), lo que convertía a Merck en el fabricante líder mundial de pigmentos de brillo perlino. El desarrollo de pigmentos resistentes a la intemperie para la pintura en serie de automóviles fomentó el crecimiento del negocio, lo que hizo necesario que Gernsheim duplicara su capacidad de producción. En 1989, Merck se concentra en los pigmentos basados en el principio de capa sustrato y se retira del negocio de pigmentos de plomo, ya obsoletos. Las nuevas gamas incluyen pigmentos con valor decorativo y pigmentos funcionales como, por ejemplo, pigmentos conductivos (Minattec), reflectores del calor (Solarflair), pigmentos para el marcado con láser de plásticos (Lazerflair) y pigmentos

de seguridad (Securalic).

Ya en el siglo XXI, Merck continúa con la expansión continua de sus productos hacia nuevas aplicaciones y mercados, como demuestra el lanzamiento de cuatro nuevas gamas de pigmentos. En el 2000, los pigmentos Xirallic con base de óxido de aluminio y fabricados de forma sintética para el ámbito de las pinturas, los plásticos y la impresión marcan nuevas tendencias con un brillo no alcanzado hasta la fecha dentro de los pigmentos con efecto de destello y centelleo.

Por su parte, los pigmentos Color Travel, (nombre comercial de Xirona), con base de mica, ofrecen novedosos efectos de cambio de color para el sector cosmético. Ya en 2002, nuevos pigmentos basados en dióxido de silicio, Colorstream, muestran transiciones de tono fluidas y dependientes del ángulo de observación.

A partir de 2004, Merck amplía el desarrollo de pigmentos funcionales para la protección de productos y marcas con la gama Securallic. En 2007 se lanzan los Pyrisma, innovadores pigmentos de interferencia con base de mica, de alto rendimiento.

en MatGas y aglutina a expertos internacionales en este campo. El objetivo principal de este ciclo es el debate y la difusión de los conocimientos adquiridos sobre la captura de CO₂ y el desarrollo de nuevas tecnologías respetuosas con el entorno.

MatGas, centro de excelencia en CO₂, es una agrupación surgida como alianza estratégica entre la empresa Carburos Metálicos (www.carburos.com), del Grupo Air Products (www.airproducts.com), el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la Universitat Autònoma de Barcelona. Situado en el campus de la UAB, MatGas es un centro puntero en el uso sostenible de fuentes energéticas, reduciendo las emisiones de CO₂ y otros gases de efecto invernadero y desarrollando nuevas tecnologías de captura, transformación y utilización del CO₂, incluyendo también temas relacionados con el hidrógeno y otras fuentes de energía.

CHEMSPEC EUROPE

El XXV aniversario será en Berlín

Tras el éxito de la última edición de Chemspec Europe en Barcelona (véase *Técnicas de Laboratorio* nº 343, pág. 518, Berlín será la ciudad que acoga el certamen los días 9 y 10 de junio de 2010 cuando éste cumpla su 25 aniversario. Alemania es la cúspide del mercado europeo de la química fina y de especialidad, y el tercer productor más importante del mundo dentro del sector químico.

Desde su primera edición en 1986 hasta la actualidad, Chemspec Europe ha evolucionado hasta convertirse en un referente en el sector de la química fina y de especialidad y un punto de encuentro para profesionales de los cinco continentes. Algunos de los más grandes proveedores del sector y productos asociados participan habitualmente en Chemspec Europe. Entre las empresas confirmadas para Berlín se encuentran BASF, Dottikon, DSM, Evonik, Hovione, Lonza, Saltigo, Siegfried, Sinopec y Sumitomo, entre otras.

Chemspec Europe está organizado por la empresa británica Quartz Publishing & Exhibitions y recibe año tras año la visita

de profesionales provenientes de muy diversas ramas industriales, como la industria farmacéutica, agro, cuidado e higiene personal o tratamiento de aguas. La edición de 2009 contó con la participación de 394 expositores y 4.708 visitantes.

Chemspec Europe
Representación España
Bilbao Exhibition Centre
Gorka García (ggarcia@bec.eu)
Tel.: 944 040 032

www.chemspeceurope.com



SERVIQUIMIA

Convención anual de LLG en Nürburgring

Los días 7 y 8 de noviembre se celebró la convención anual de LLG en Nürburgring (Alemania), con motivo de la presentación del nuevo catálogo de LLG 2010-2011.

Serviquimia acudió a este evento como uno de los *partners* más importantes, acompañado de sus principales distribuidores en España, quienes pudieron comprobar de primera mano la excelente sintonía entre LLG, Serviquimia y los principales fabricantes mundiales del sector.

La convención contó con una exposición de productos y cursos de formación de los principales fabricantes que colaboran

con LLG, como 2mag, Bandelin, Biostep, Brand, Bürkle, Cryo Diffusion, Duran, Eppendorf, GE Healthcare-Whatman, GFL, Heidolph, Hettich, Hirschmann, Huber, IKA, Julabo, Kautex, Liebherr, Memmert, Miele, Motic, Ritter, SCAT Europe, Scotsman, Vacuubrand, Vitlab y WTW, entre otros.

También se otorgaron los premios a los mejores fabricantes en: cooperación, innovación, servicio posventa y diseño de website.

Una vez más, la alianza entre LLG y Serviquimia demuestra que ambos siguen avanzando con determinación para atender las necesidades de sus clientes y distri-



buidores, con el objetivo de ofrecer siempre los mejores productos y servicios al precio más rentable.

www.serviquimia.com

(Véase anuncio en la sección *Guía del Comprador*.)

FORMACIÓN

Máster en Farmacovigilancia (IL3 - Universitat de Barcelona)

Ampliando su oferta dirigida a los profesionales del ámbito de la industria farmacéutica, el Instituto de Formación Continua de la Universitat de Barcelona (IL3-UB) presenta su máster en Farmacovigilancia, coordinado e impartido por reputados profesionales con una amplia experiencia en el mundo docente.

Con las ventajas que otorga su modalidad semipresencial, dicho curso analiza desde un punto de vista práctico los problemas y soluciones que comportan el día a día del responsable de Farmacovigilancia en la industria farmacéutica, y proporciona una visión global y específica de la legislación europea y española. Dirigido especialmente a personas que trabajan en Farmacovigilancia u otros departamentos relacionados (ensayo

clínico, registros, marketing...), el máster ha sido diseñado así mismo pensando en los profesionales que desean trabajar en este campo o que necesiten estos conocimientos (licenciados en Farmacia, Medicina, Biología y Ciencias de la Salud).

La dirección del máster corre a cargo de Conxita Barajas. Barajas es doctora en Medicina y Cirugía; máster en Farmacología; diploma de postgrado de la Industria Farmacéutica y directora Europea de Farmacovigilancia, CB Fleet Laboratories.

Para más información, tel. 902 373 376.

<http://www.il3.ub.edu/masters/master-farmacovigilancia.html>

HACH LANGE

Premio de Sostenibilidad

Hach Lange ha sido reconocida por el German Sustainability Award 2009 por la aportación "verde" de sus cubetas-test en la analítica de aguas en la categoría de "productos más sostenibles de Alemania y oferta de servicios". Entre las más de 400 empresas que optaban a este galardón, el jurado reconoció a Hach Lange como una de las 3 empresas más importantes.

La declaración del Jurado afirma:

"Hach Lange proporciona soluciones integrales con las últimas tecnologías en todos los ámbitos del agua y del análisis ambiental.

Cada día se utilizan miles de cubetas-test para analizar la calidad de las aguas residuales, industriales, así como potables. Lo que hace a las cubetas de Hach Lange especiales es el enfoque de estas hacia el reciclaje. Las cubetas-test usadas son recogidas en casa de los clientes en Alemania y otros doce países de la UE (incluida España), y posteriormente son valorizadas en el centro medioambiental de Hach Lange. No solo se recicla el vidrio y el plástico, sino también los productos químicos utilizados en el proceso de análisis.

En comparación con otros métodos de análisis, Hach Lange aporta una reducción drástica de peligro para la salud y la seguridad del usuario en relación con la contaminación de productos químicos peligrosos. Además, el diseño único de la cubeta Hach Lange permite que los productos químicos se reduzcan en un factor de 16 en comparación con la norma DIN."

Un total de 400 empresas participaron en el anuncio de la adjudicación. Un jurado formado por políticos y líderes de la industria y la ciencia decidió cuál era la empresa que mejor aplica en el ámbito ecológico, económico y social los criterios de



sostenibilidad en sus productos o servicios, y cómo afecta la sostenibilidad a la gestión de la marca. Los miembros de este comité fueron el Prof. Dr. Klaus Töpfer, ex ministro federal alemán y director ejecutivo del PNUMA; Bernd M. Michael, presidente de la Asociación Alemana de Marketing, y el Prof. Dr. Ottmar Edenhofer, director Adjunto del Instituto Potsdam para la Investigación del Impacto Climático.

El alto prestigio de este concurso también se vio reconocido con una lista de invitados muy importante. Por ejemplo, Alain Capparos, presidente del Grupo REWE; Ferdinando Becalli, presidente de Falco y CEO de GE Internacional; Pirjo Väliäho, presidente de Procter & Gamble, o Barbara Kux, del Comité Ejecutivo Corporativo de Siemens AG.

El Premio Alemán de Sostenibilidad (German Sustainability Award) fue creado por el periodista científico Stefan Schulze-Hausmann en 2008. El premio reconoce a las empresas que aúnan el éxito comercial con la responsabilidad social y la protección del entorno.

www.hach-lange.es

TELSTAR

Lanzamiento en el mercado norteamericano de un equipo propio integrado para producir APIs liofilizados a granel

Telstar ha desarrollado un sistema integrado automático para la producción a granel de APIs liofilizados. Con este proyecto, desarrollado para una de las principales industrias farmacéuticas de EE.UU., Telstar ofrece capacidad para implementar soluciones que combinan tecnologías propias de liofilización, contención y de manipulación automática de bandejas de producto, integrando también la dosificación automática de producto líquido y la posterior descarga del producto sólido dosificado y granulado.

En una segunda fase, Telstar se dispone a lanzar una nueva versión de la solución que incorporará el *downstream process* de descarga del producto liofilizado y dosificado en canisters de aluminio, todo en condiciones estériles integrado en aisladores. El desarrollo de tecnologías propias para las ciencias de la vida consolida a Telstar como uno de los pocos fabricantes internacionales con capacidad para proporcionar soluciones integradas con tecnologías propias en el ámbito del proceso para la industria farmacéutica.

Para la producción a granel de APIs liofilizados, Telstar ha desarrollado un sistema completo de liofilización con sistema automático de manipulación de bandejas de producto en condiciones estériles integrado en un aislador de contención.

Orientado específicamente a la liofilización de polipéptidos, cuya manipulación comporta riesgos para los operadores, el sistema incorpora un aislador de contención entre el producto y el operador que permite alcanzar un nivel de exposición del operador inferior a 1 µg/m³ a lo largo de un turno de ocho horas. La cámara principal del aislador, en régimen de flujo laminar vertical, contiene los mecanismos que introducen y extraen automáticamente las bandejas de producto de la cámara del liofilizador. El sistema cuenta con dos TSC ('Tray Storage Cart') independientes conectados uno a cada lado a la cámara principal del aislador donde se almacenan las bandejas de producto una vez el producto liofilizado ha sido descargado.

Tras el proceso de liofilización, el producto seco se extrae de las bandejas utilizando un sistema de vacío, que transporta el producto a un ciclón en el que se separa del flujo de aire y se recoge en una tolva, para ser transportado al siguiente paso del proceso de producción.

En una segunda etapa, Telstar incorporará a este equipo el 'sterile downstream process' de descarga y transferencia del producto sólido liofilizado y su dosificación en canisters de aluminio, todo en condiciones estériles integrado en aisladores. La incorporación de esta parte del proceso, diseñado y fabricado por Telstar, permitirá a la industria farmacéutica disponer de una solución completa para la fabricación a granel de APIs liofilizados estériles.

Telstar aplica al desarrollo de sus equipos tecnologías propias y se responsabiliza del proceso de fabricación con su equipo de

profesionales. La implementación de este complejo proyecto integrado se ha logrado gracias a la estrecha colaboración de los centros tecnológicos de Telstar: liofilización, con sede en Terrassa (España); contención, con sede en Dewsbury (Reino Unido), y sistemas de carga, sito en Bristol (EE.UU.).

Telstar desarrolla soluciones, proyectos, equipos y servicios de alta tecnología para el mercado de las ciencias de la vida, en los ámbitos de la biotecnología, nanotecnología, tecnología tradicional de síntesis química y medicina. Telstar es hoy uno de los 10 principales fabricantes internacionales de equipos para la industria farmacéutica.

Fundada en 1963, Telstar ha diversificado su actividad experimentado un rápido crecimiento, triplicando su facturación en los últimos ocho años hasta alcanzar los 111 millones de euros en el último ejercicio. Telstar opera en más de 100 países y dispone de plantas de producción en España, China, EE.UU., Reino Unido, Países Bajos y Alemania. Como empresa global, Telstar está presente en el mercado internacional, y actualmente más del 80% de la facturación total se genera fuera del mercado español. Con sede en Terrassa (Barcelona), Telstar cuenta con un equipo profesional de 750 personas.

Telstar ha doblado su facturación en EE.UU. y se consolida como uno de los principales fabricantes internacionales con capacidad para ofrecer soluciones integradas en el ámbito del proceso para la industria farmacéutica con tecnologías propias.

www.telstar.eu

(Véase anuncio en la sección Guía del Comprador.)



EMPRESAS

Air Products suministrará hidrógeno a ExxonMobil en Rotterdam

Air Products, compañía matriz de Carbuos Metálicos y firma destacada en el suministro de hidrógeno, ha anunciado un contrato de suministro a largo plazo, así como planes para construir una nueva planta de producción de hidrógeno. La construcción de esta instalación se realizará utilizando las últimas tecnologías para así maximizar la eficiencia energética de la planta y reducir las emisiones. La planta servirá para suministrar hidrógeno a la refinería de ExxonMobil (Esso) en Rotterdam (Países Bajos) y a otros posibles clientes de la región. Se espera que la instalación, que estará conectada al sistema de gasoductos de hidrógeno de Air Products, entre en funcionamiento en la segunda mitad de 2011.

“Estamos muy satisfechos de fortalecer nuestras relaciones con ExxonMobil mediante este nuevo contrato en Europa y poder construir una planta de producción de hidrógeno de última generación”, comenta Howard Castle-Smith, vicepresidente de Gases Tonnage, Equipos y Energía de Air Products en Europa y Oriente Medio. “Este proyecto potencia las operaciones ya existentes de Air Products, así como el sistema de gasoductos en Holanda, donde ya contamos con varias instalaciones de hidrógeno que proveen a las industrias químicas y de refinamiento. Este nuevo proyecto demuestra nuestro compromiso con una región que se ha convertido en clave en materia de hidrógeno debido a su constante desarrollo.”

“La nueva instalación de hidrógeno utilizará procesos y tecnologías que ayuden a maximizar la eficiencia energética y a reducir significativamente las emisiones de la planta”, explica Denis Deheusich, manager general de Gases Tonnage para Air Products en Benelux. “Disponemos de un nuevo diseño de planta mejorado que minimiza la pérdida de calor al ambiente y reduce los requerimientos de gas natural.”

El proyecto de Rotterdam vino precedido de dos anuncios previos durante el año pasado sobre acuerdos entre Air Products y

ExxonMobil en EE.UU. Air Products está construyendo una nueva fábrica de producción de hidrógeno que suministrará a ExxonMobil en Baton Rouge (Luisiana) y también tiene un acuerdo de suministro mediante un gasoducto de Air Products que va desde la costa del Golfo a la refinería de ExxonMobil en Baytown, Texas. Ambos proyectos entrarán en funcionamiento en 2010.

La instalación de Air Products en Rotterdam será construida gracias a una alianza entre Air Products y Technip. Esta alianza, que ya ha permitido la construcción de 30 plantas de hidrógeno, permite proveer a la industria de la refinería con una tecnología competitiva y segura. Air Products, por medio de su amplia red de operaciones y Technip, gracias a su experiencia, han conseguido unos conocimientos operacionales y de ingeniería para el diseño de plantas con gran fiabilidad y eficiencia.

Air Products opera en Rotterdam desde 1970. Allí se ha ido expandiendo progresivamente y realizando nuevas inversiones. Cuenta con plantas en Botlek, Pernis, Chemiehaven y Europort, además de tener una extensa red de gasoductos. Esta nueva planta añadirá más de 6 km al sistema de aproximadamente 56 km con que ya cuenta Air Products en la región. A escala mundial, gracias a la red de gasoductos de Air Products, la compañía ha adquirido una amplia experiencia. Además de Rotterdam, Air Products cuenta con la mayor red de gasoductos para hidrógeno de la Costa del Golfo de EE.UU., además de tener gasoductos en el Sur de California y Sarnia (Ontario) y Edmonton (Alberta) en Canadá.

www.carbuos.com

www.airproducts.com

www.technip.com

¡Conecta!
www.tecnicasdelaboratorio.com



FERIAS

Jornadas Técnicas en Smagua

Los retos futuros de la desalación, la reutilización de aguas en el entorno doméstico e industrial, el Plan Nacional de Regadíos, los avances tecnológicos o la depuración y las sequías serán algunos de los temas sobre los que versarán las ponencias que se celebrarán en el marco de la XIX edición del Salón Internacional del Agua, Smagua.

Del 2 al 5 de marzo, expertos nacionales e internacionales debatirán en Zaragoza acerca de la realidad hídrica global dentro de un programa con distintas visiones interdisciplinarias que ha contado con la colaboración de las principales asociaciones y colectivos del sector.

El certamen se convertirá de nuevo en el referente ferial del agua, para lo que, además de una amplia y bien nutrida zona expositiva, perfila una agenda de actividades y conferencias con la que se busca dar respuesta a las principales demandas y necesidades de este sector, en constante auge.

Smagua protagonizará coincidir con SID Tecnopuerto y ExpoAlcaldía en la Feria de Zaragoza.

Durante la primera jornada destaca la celebración de un ponencia sobre la "Reutilización de aguas en el entorno doméstico e industrial", que cuenta con la coordinación técnica de la Asociación Española de Empresas de Tratamiento y Control de Aguas. En relación con este tema, intervendrán varios ponentes que serán los encargados de dar a conocer experiencias concretas relativas a la evaluación de costes, el estado actual del aprovechamiento de aguas pluviales o la reutilización de aguas depuradas.

El segundo día, 3 de marzo, el tema central será la "Innovación y transferencia tecnológica en la cooperación al desarrollo en materia de agua", así como el análisis del Plan Nacional de Regadíos y el Real Decreto sobre la sostenibilidad de éstos, además de la repercusión en la industria. Por la tarde, las aguas subterráneas y

las energías renovables y la innovación en la gestión de depuración y fangos centrarán el debate.

El 4 de marzo tendrá lugar la sesión sobre la gestión de residuos y el ahorro de calidad del agua, mientras que la agenda de esta jornada se completará, en la sesión de tarde, con el análisis de los avances tecnológicos en el servicio de distribución urbana de aguas.

Finalmente, el día de la clausura del salón, la desalación y sus retos de futuro servirán para poner el broche a cuatro días de intenso debate en el que, como es habitual, participan algunos de los mayores expertos mundiales.

El Salón Internacional del Agua, Smagua, es un destacado encuentro en materia hídrica mundial. En sus 19 ediciones, ha sabido adaptarse a las nuevas necesidades de un sector que está en constante movimiento.

www.feriazaragoza.es/smagua.aspx

CESVA

Mención de la Sociedad Española de Acústica

Los días 23, 24 y 25 de septiembre tuvo lugar el XL Congreso Nacional de Acústica Tecniacústica Cádiz 2009, coincidiendo con el 40º aniversario de la Sociedad Española de Acústica (SEA) y también con el 40º aniversario de Cesva. El acto inaugural del congreso lo presidió el rector de la Universidad de Cádiz, Prof. Diego Sales Márquez, acompañado entre otros, del presidente de la SEA, Antonio Pérez López, y del secretario General de dicha organización, Prof. Antonio Calvo Manzano.

Durante el acto, la SEA hizo entrega de una placa conmemorativa a Cesva instrumentos con motivo del 40º aniversario de su fundación y en reconocimiento a



PREMIOS

Óscar Fernández, Premio Nature-Eppendorf al “Joven Investigador Europeo 2009”

Como ya adelantamos en el número anterior, el científico bilbaíno Óscar Fernández-Capetillo (1974), del Centro Nacional de Investigaciones Oncológicas (CNIO), recibió el 19 de noviembre, en una ceremonia celebrada en Düsseldorf, uno de los galardones de investigación más prestigiosos del mundo: el Premio Nature-Eppendorf al Joven Investigador Europeo 2009, que otorga la compañía de investigación biotecnológica Eppendorf en colaboración con la prestigiosa publicación científica *Nature*. Fernández-Capetillo fue premiado por su trabajo al demostrar cómo el daño en el ADN durante el crecimiento fetal puede, a través del estrés replicativo, provocar la aceleración del envejecimiento. El Dr. Fernández-Capetillo logró este premio (es el primer español que lo gana) por su investigación pionera que demuestra que el daño del ADN endógeno puede, a través del estrés replicativo, conducir a un envejecimiento acelerado. El estrés replicativo está intrínsecamente asociado a la replicación del ADN durante la embriogénesis. “De esta forma, hemos descubierto que cualquier daño, por minúsculo que sea, en el ADN durante el desarrollo fetal de un ser vivo, es capaz de acelerar en mayor o menor medida el envejecimiento en su vida adulta. Dicho de otro modo, hemos descubierto que el envejecimiento puede en parte estar predeterminado por el “estrés” prenatal”, afirmó el investigador. Fernández-Capetillo recibió el premio durante una ceremonia a la que asistieron muchos invitados de la comunidad científica internacional y de la industria afín. El Prof. Kai Simons, director del

prestigioso Instituto Max-Planck de Biología Celular Molecular y Genética, en Dresden (Alemania), fue el encargado de la entrega, dirigiéndose a la audiencia en un discurso en el que reconoció los esfuerzos investigadores y los logros del ganador del premio de este año.

La foto muestra a Fernández-Capetillo (izquierda) y a Simons durante la entrega del premio.

www.eppendorf.es

(Véase anuncio en la sección Guía del Comprador.)



su valiosa aportación al desarrollo de la instrumentación acústica. El Prof. Sales, en nombre de la SEA, hizo entrega de la placa conmemorativa al director General de Cesva Instruments, Joan Casamajó, quien la recibió en su nombre y en el de todas



las personas que han contribuido y contribuyen día a día con su trabajo a que Cesva haya cumplido sus primeros 40 años, en especial al presidente y cofundador Joan Casamajó i Saleta, fallecido hace unos meses.

Casamajó felicitó a la SEA por su 40 aniversario y agradeció su labor vital llevada a cabo por y para la acústica y resaltó que indudablemente sin su aportación en España y en el mundo, la acústica española no ocuparía el lugar de privilegio actual.

También agradeció a todos los clientes de Cesva la confianza depositada en la marca y en sus productos y a los proveedores por su colaboración y destacó que



sin su ayuda no hubiera sido posible cumplir estos primeros 40 años. Finalmente añadió: “Lo que importa no son los años cumplidos, sino las personas que nos han ayudado a cumplirlos.”

EMPRESAS

Sanofi Aventis y KNF Flodos cooperan en el desarrollo de la nueva bomba Simdos

El departamento de Marketing de KNF Flodos ha colaborado con el equipo de Alexander Bozic de Sanofi Aventis en Frankfurt para desarrollar una nueva bomba dosificadora sencilla y cómoda, la Simdos®. Se ha concedido una gran atención a la optimización de la interfaz usuario y a la integración de nuevas funciones. La bomba ha sido ensayada y mejorada en varias etapas durante su fase de desarrollo. La colaboración estrecha con Bozic y su equipo –subraya Jean Delteil– ha permitido que KNF Flodos desarrolle una bomba muy intuitiva y cómoda, integrando las funciones suplementarias que los usuarios requieren.

Alexander Bozic está muy satisfecho del resultado obtenido. “La bomba es de muy cómodo uso”, afirma. “Se trata de una bomba excelente, que puede ser utilizada para dosificar de manera continua cantidades variables o fijas de producto.”

www.knf-flodos.ch



En la foto, Alexander Bozic, Lab manager de Sanofi Aventis en Frankfurt, y Jean Delteil, marketing manager de KNF Flodos, posan al lado de la nueva bomba Simdos®.

BIO-CHEM FLUIDICS

Consecución de la licencia comercial para operar en China

Se ha otorgado una licencia comercial para operaciones en China a Bio-Chem Fluidics, uno de los más importantes fabricantes del mundo de componentes inertes en miniatura para instrumentos de laboratorio; de este modo, esta empresa comienza sus actividades con su nueva planta en Shanghai. La compañía es ahora una empresa de capital 100% foráneo, y cuenta con plena capacidad de importación y exportación.

Ya se ha iniciado la fabricación y venta de productos eléctricos terminados y subensamblados, y en los próximos meses se lan-

zarán al mercado nuevos productos. La fábrica de Shanghai también servirá como centro mundial de recursos para Norteamérica y Europa. Esta empresa ha empezado a identificar a los proveedores locales de componentes clave. Bio-Chem Fluidics es una de las cuatro empresas Halma (que incluyen Castell Safety, Labsphere y Ocean Optics) que han iniciado la producción en la planta señalada.

Tim O’Sullivan, vicepresidente de Fabricación de la empresa, señaló: “Consideramos que China y demás países de Asia constituyen un importante mercado en vías de desarrollo, y queremos destacar el hecho de que nuestras operaciones de fabricación en Asia se destinan principalmente a clientes de Asia.”

Bio-Chem Fluidics, empresa del grupo Halma (www.halma.com) es uno de los principales fabricantes del mundo de componentes inertes en miniatura para manipulación de líquidos. Su marca Bio-Chem Valve® ofrece soluciones completas para sistemas de fluidos, de utilidad para una amplia gama industrial, que incluye la química analítica, diagnosis clínica y fabricación de equipos médicos. Los conocimientos especializados de la empresa en las áreas de diseño y creación de prototipos permiten ofrecer modificaciones sencillas de productos estándares y también diseños individualizados.

www.biochemfluidics.com

